

Bekanntmachung zur VERGABE EINER LIZENZ FÜR DIE WIRTSCHAFTLICHE VERWERTUNG von Apfelsorten aus dem Sortenzüchtungsprogramm des Versuchszentrums Laimburg

Anhang 5: Information zur Verarbeitung der persönlichen Daten gem. Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 und Zustimmung zur Verarbeitung der persönlichen Daten

Achtung: Erfolgt nicht die explizite Zustimmung zur Datenverarbeitung am Ende dieses Dokuments, kann ihr Angebot gemäß Anhang 4 nicht beachtet werden.

a) Rechtsinhaber und Verantwortlicher der Datenverarbeitung und Kontaktdaten

Rechtsinhaber der Datenverarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg – in der Folge “Versuchszentrum” genannt – mit Sitz in Laimburg 6, 39051 Pfatten. Sie können den Rechtsinhaber kontaktieren unter:

Tel: 0471 969500	PEC: laimburg.research@pec.prov.bz.it
------------------	---

b) Datenschutzbeauftragte/r und Kontaktdaten

Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums ist die Fa. Reggiani Consulting G.m.b.H. mit Sitz in Bozen, Pacinottistr. 13. Sie können den Datenschutzbeauftragten kontaktieren unter:

Tel: 0471 920141	E-Mail: dpo@brennercom.net
------------------	--

c) Zweck der Datenverarbeitung

Ihre Daten werden für die Durchführung des Bewertungs- und Auswahlverfahrens für die Vergabe der in der Bekanntmachung und in den Anhängen beschriebenen Lizenz verwendet.

d) Art der verarbeiteten Daten

Der Bieter stellt nur jene Daten zur Verfügung, die im Anhang 4 “Angebotsformular” nachgefragt werden (als Beispiel persönliche Daten wie Name und Nachname, Steuernummer oder andere

Identifizierungsdaten einer Person und Daten betreffend die ausgeübten beruflichen Qualifikationen).

In Erfüllung des Dekrets des Präsidenten der Republik nr. 445/2000 kann der Rechtsinhaber Stichprobenkontrollen in all jenen Fällen durchführen, in denen begründete Zweifel in Bezug auf die Richtigkeit der in der abgegebenen Ersatzerklärung angegebenen Daten.

e) Übermittlung und Weitergabe der Daten

Die Bewertung der Angebote wird von einer eigens eingesetzten Kommission durchgeführt, die aus autorisiertem Personal des Versuchszentrums und eventuell aus externen Fachleuten besteht.

In Erfüllung des Legislativdekrets n. 33/2013 "*Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni*" und des Legislativdekrets nr. 97/2016 "*Revisione e semplificazione delle disposizioni in materia di prevenzione della corruzione, pubblicità e trasparenza, correttivo della legge 6 novembre 2012, n. 190 e del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, ai sensi dell'articolo 7 della legge 7 agosto 2015, n. 124, in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche*" können die persönlichen Daten auf der Webseite des Versuchszentrums Laimburg unter der Sektion Transparente Verwaltung veröffentlicht werden.

f) Dauer der Aufbewahrung personenbezogener Daten

Die Daten werden unter Beachtung des Legislativdekrets 82/2015 „Codice di Amministrazione digitale“ und anhand der weiteren rechtlichen Vorschriften für Aufbewahrung gespeichert.

g) Rechte des / der Betroffenen und Widerruf der Einwilligung

Sie haben jederzeit das Recht vom Rechtsinhaber auf Zugang zu Ihren Daten zu verlangen, auf deren Richtigstellung und, wenn vorgesehen, auf deren Löschung. Soweit Sie nicht ausdrücklich eine mündliche Antwort beantragen, erhalten Sie innerhalb von 30 Tagen eine Rückmeldung in schriftlicher Form – auch auf elektronischem Wege. Es steht Ihnen auch das Recht auf Einschränkung oder Widerspruch der Verarbeitung zu. Weiters steht Ihnen das Recht auf Datenübertragbarkeit an einen anderen Rechtsinhaber zu. Zudem können Sie jederzeit Ihre hier gegebene Einwilligung zur Datenverarbeitung widerrufen.

h) Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde

Wenn Sie der Auffassung sind, dass Ihre Daten rechtswidrig verarbeitet worden sind, haben Sie das Recht, bei der Aufsichtsbehörde eine Beschwerde einzulegen.

i) Zwingender Charakter der Datenbereitstellung und Folgen bei Verweigerung der Bereitstellung

Die Bereitstellung Ihrer Daten ist unbedingt notwendig, um die Verwaltungsaufgaben gemäß Punkt c) abwickeln zu können. Die Verweigerung der Bereitstellung der erforderlichen Daten führt dazu, dass das Angebot nicht berücksichtigt werden kann.

Automatisierte Entscheidungsfindung

Der Rechtsinhaber verwendet in Hinblick auf ihre persönlichen Daten keine automatisierten Entscheidungsprozesse

**EINWILLIGUNG ZUR DATENVERARBEITUNG in Bezug auf die Bekanntmachung zur VERGABE
EINER LIZENZ FÜR DIE WIRTSCHAFTLICHE VERWERTUNG von Apfelsorten aus
dem Sortenzüchtungsprogramm des Versuchszentrums Laimburg**

Ich Unterfertiger / Unterfertigte _____,

erkläre, das Informationsschreiben gelesen zu haben und gebe hiermit meine Einwilligung zur Verarbeitung meiner Daten, die für die behördliche Abwicklung des Antrags notwendig ist (Punkt c) des Informationsschreibens).

(Die Einwilligung ist Voraussetzung für die Bearbeitung. Wird das Feld "Nein, ich willige nicht ein" angekreuzt, kann ihr Angebot nicht berücksichtigt werden.)

Ja, ich willige ein.

Nein, ich willige nicht ein

Ort und Datum: _____

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters